

# LE TOURISME EN Eeyou Istchee Baie-James TOURISM



ᐃᐃᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ  
EYYOU ISTCHEE  
BAIE-JAMES

ATR • RTAs

Créneau • Cluster

Associations touristiques régionales  
Regional Tourism Associations

Créneau d'excellence Tourisme nordique  
Northern Tourism Cluster



En partenariat avec  
Québec

Accueil et  
information  
touristique

Reception  
and tourism  
information

Promotion  
de la destination  
et de  
ses attraits

Promoting  
the destination  
and its  
attractions

Développement  
et structuration  
de l'offre  
touristique

Developing  
and structuring  
the tourism  
offer

Regroupement  
d'entreprises  
écotouristiques  
de nature, culture  
et aventure

Projets  
collaboratifs  
pour  
enjeux collectifs

Travailler  
ensemble  
vers  
l'excellence

Association  
of ecotourism  
businesses  
(nature, culture,  
adventure)

Collaborative  
projects for  
collective  
challenges

Working  
together  
to achieve  
excellence

**Soutien et services aux  
pouvoirs et entreprises  
touristiques criées :**  
Marketing, promotion,  
réservation, gestion,  
comptabilité, services  
professionnels et études  
de faisabilité.



**Support and services  
for Cree outfitters  
and tourism businesses:**  
Marketing, promotion,  
booking, management,  
accounting, professional  
services and  
feasibility studies.

Tourisme Baie-James

tourismebaiejames.com  
418 748-8140 ou 1 888 748-8140

Créneau Tourisme nordique

directeuraccord@tourismebaiejames.com  
581 579-5309

Contactez-nous! • Contact us!

Eeyou Istchee Tourism – COTA

creetourism.ca  
418 745-2220 or 1 888 268-2682

## À propos de vos associations touristiques régionales (ATR)

Les associations touristiques régionales (ATR), jouent un rôle important de concertation et de catalyseur dans leur milieu. Le financement des ATR se fait en grande partie grâce à l'implication financière des intervenants régionaux, à leur affiliation ainsi qu'à leur participation à différents programmes de promotion et de développement du ministère du Tourisme.

On compte vingt et une (21) ATR au Québec, et la région Eeyou Istchee Baie-James est la seule à s'appuyer sur les forces de deux associations pour accueillir, faire la promotion et développer le tourisme sur son territoire.



## About your Regional Tourism Associations (RTAs)

RTAs are a key catalyst for dialogue and action in their industry. Their main sources of funding are their own members (consisting of regional stakeholders) and the ministère du Tourisme's various development and promotional programs.

There are twenty-one (21) RTAs in the province, with Eeyou Istchee Baie-James being the only region that benefits from two such associations working jointly to develop and promote tourism and make their travel destination uniquely appealing and welcoming.

## COTA

L'Association crie de pourvoirie et de tourisme (COTA) a été constituée le 7 décembre 2000 en tant qu'organisme sans but lucratif. Le processus réel, qui a finalement mené à la création de la COTA, a toutefois commencé il y a près de 50 ans lors des négociations de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ), qui a été signée en 1975.

Depuis son incorporation, la COTA aide activement au développement de l'industrie touristique en Eeyou Istchee.



## COTA

The Cree Outfitting and Tourism Association (COTA) was incorporated on December 7, 2000 as a not-for-profit corporation. The actual process that eventually led to the creation of COTA, however, began nearly 50 years ago during the negotiations for the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA), which was signed in 1975.

Since its incorporation, COTA has been actively supporting tourism in Eeyou Istchee.

## Un partenariat unique au Québec

En 2013, les associations touristiques régionales Eeyou Istchee Tourism (EIT) et Tourisme Baie-James (TBJ) ont uni leurs voix, leurs forces et leur créativité dans le but de mettre en œuvre un partenariat qui vise la mise en marché commune de la destination Eeyou Istchee Baie-James avec ses expériences criées et jamésiennes.

## A unique partnership in Québec

In 2013, regional tourism associations Eeyou Istchee Tourism (EIT) and Tourisme Baie-James (TBJ) pooled their business strengths and creative powers to form a partnership to promote – with a single, unified voice – Eeyou Istchee Baie-James as a tourism destination.

## Image de marque de la région

La bernache évoque l'ouverture sur le monde, la migration, la liberté et l'entraide. Représentant le voyage et le changement des saisons, la bernache est le symbole unique et distinctif de la région d'Eeyou Istchee Baie-James.

Le cercle, très présent dans la culture autochtone, représente la continuité et l'équité.



ᐃᐃᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ  
EYYOU ISTCHEE  
BAIE-JAMES

## Brand image of the region

The Canada goose symbolizes openness to the world, migration, freedom, and mutual aid. Since it represents travel and the changing seasons, the Canada goose is a distinctive and uniquely fitting emblem for the region of Eeyou Istchee Baie-James.

The symbol of the circle – a prominent feature in indigenous culture – stands for continuity and equity.

## Créneau d'excellence

Un créneau d'excellence se définit comme un ensemble d'entreprises d'une même région qui mènent des activités économiques interreliées. Cette initiative s'inscrit dans la démarche ACCORD chapeauté par le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie.

Restez à l'affût pour en apprendre davantage sur notre créneau d'excellence lors d'une publication à venir...



## Cluster of Excellence

A cluster of excellence brings together various companies that operate in the same region and pursue interrelated economic activities. This is the case of the ACCORD Northern Tourism Cluster, an initiative led by ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie.

Coming soon: an opportunity to find out more about our Cluster of Excellence in a future publication.

## Historique

1975 Signature de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois

1997 Création de la Commission touristique de la Baie-James

2000 Incorporation de l'Association crie de pourvoirie et de tourisme (COTA)

2002 La Commission touristique de la Baie-James devient Tourisme Baie-James après avoir été officiellement reconnue comme ATR par le ministère du Tourisme

2007 Création de Tourisme Eeyou Istchee, reconnue comme ATR par le ministère du Tourisme

2008 Première publication d'un guide touristique conjoint entre TEI et TBJ

2012 Implantation de la démarche ACCORD avec le créneau d'excellence Tourisme nordique

2013 Lancement de l'image de marque conjointe Eeyou Istchee Baie-James

2017 Création de Voyage Eeyou Istchee Baie-James (agence de voyages)

2018 Mise en ligne du site Web « Décrochez comme jamais »

2022 Nouvelle planification stratégique du créneau d'excellence Tourisme nordique

1975

The James Bay and Northern Québec Agreement signature

1997 Founding of Commission touristique de la Baie-James

2000 Incorporation of the Cree Outfitting and Tourism Association (COTA)

2002 Commission touristique de la Baie-James changes its name to Tourisme Baie-James (TBJ) and is officially recognized as an RTA by ministère du Tourisme

2007 Incorporation of Eeyou Istchee Tourism (EIT), recognized as an RTA by ministère du Tourisme

2008 EIT and TBJ publish their first joint tourism guide

2012 Implementation of the ACCORD Cluster of Excellence in Northern Tourism

2013 Launch of a common brand image for the Eeyou Istchee Baie-James tourism destination

2017 Creation of Eeyou Istchee Baie-James Travel (the region's travel agency)

2018 "Escape like never before" website launch

2022 Development of a new strategic plan for the Northern Tourism Cluster

## Milestones